

[Page 21 - Minnie Aucoin of St. Joseph du Moine](#)ISSUE : [Issue 58](#)

Published by Ronald Caplan on 1991/8/1

tractor. They were pulling with a rope. I can't tell you much. (Did you continue living in it while they moved it?) Oh, no, we moved to another house. They started at 10 o'clock and it was here at 2 o'clock. (Why did you move it?) Well--I don't know. I didn't want to stay there. But one time somebody came and--I was scared to stay there. I don't know how to tell you. Somebody stole my money. He (had) something--I don't know if it was a rifle or his pipe, and he said, "Do you see this?" I thought it was a gun, eh? He had the mask. (Rosie: Pourquoi avez vous halé la maison plus proche du grand chemin?) Moi la fois que j'ai eu peur, y'avait parsounne k la maison. Gerard et Pat aviont 6t6 k l'6tang pis moi j'avalis 6t6 casser des gousses. Quand j'ai arriv6 j'm'ai assis pour arrang? er les gousses et les pois pour souper. Pis tout d'un coup j'entendis cogner k la porte pis j'ai 6t6 ou're pis c'est c'ti-1' qu'6tait 1'. L' y m'a demand' pour de l'argent, mais j'y ai dit que j'en avait pas. Y'a rentr' dans la maison. Il a aouin- du de quoi de sa poche pis ya dit, "Do you see this?" Y avait un masque, pis des gants. Ya dit, "Do you see this?" J'sals pas si c''tait un vrai revolver ou p'tetre bien sa pipe. Pis j'ai dit j'vas aller voir si j'peux t'en trouver. Pis y a v'nu par derri're moi pis y a tout emport', le portefeuille et toute. J'avions vendu une pi'ce de bete pour cent piastres. Y avait encore quatre-vingt dix piastres. Y a toute emport'. Dans c'temps-1' c''tait beaucoup. Pis l' les cops avont v'nu, avec un chien. Pis lis avont parti, par en haut. Tu sals en haut de chez-nous. Y avait un ruisseau. Pis quand lis avont arriv' au ruisseau, le chien a manqu6 la piste. (Vous avez jamais d'couvrit le voleur?) Non et apr's ga j'voulais pas rester toute seule. C'est c'qui fait qu'on a halé la maison icitte.

Brother • Singer • Elna • Passap KNITTING MACHINES PLANTAGENET DESIGN COOPERATIVE LTD. Yams for Hand & Machine Knitting Knitting Magazines & Books Sweaters • Lessons Drop in for a free demonstration! '19MacAulay's Lane • SYDNEY BIP 3Z8 f9 AM to 5 FM' 564-1643 ' MON.-SAT. J I OWEN FITZGERALD 423 Charlotte St., Sydney, N.S. PHOTOGRAPHY 562-2321 Portraits, Weddings, Industrial, Cape Breton Scenes, Passport Photos in 10 min.. Industrial Video Only Color Laser Photo Copier in Cape Breton (Pour haler la maison, je pense que c'6tait une grosse affaire.) Dans c'temps-1' y ven? iont une bande d'houmes pis y leviont la maison. Quand lis avon halé la maison ga pris soixante-dix houmes pis un tracteur. Y commencirent tot le matin pis k dix heures lis 6tiont par6s k la haler. Faulait qu'y prirent garde en descendant la butte. Le tracteur 6tait devant pis les houmes tchen- iont la maison avec des cordages. Y s'emparirent bien. A deux heures y 6tiont rendus icitte. C'aur- ait 6t6 plus vite mais y avont 6t6 obliges d''sperer que tche- qu'un vienne lever la ligne des lights. (Avez-vous manqu6 la vieille emplacement? Une belle ferme, un beau ruisseau, des poumiers, des beau grand jardins....) Non, j''tais avec mes voisins, sus Johnny Aucoin pis sus Sam Aucoin. Sus Sam veni? ont k tous les soirs jouer aux cartes. L' j'm'inais pas de rester toute seule. (CBM: When you got up in the morning, would At Gio'io & Lim, we specialize in Italian and Chinese food. Choose from either, or if your tastes are exotic, mix and match from our special combinations! • Greek and Canadian items also available • Open



daily 4 p.m. Offering you a world of fine food! 536 George St., Sydney (Across from Centre 200) For take-out & deUvery caU 539-8066 "Cape Breton YMCA I Enterprise Centre "TURNING YOUR IDEA INTO BUSINESS" A NEW SPIRIT Is BORN In GLACE BAY ARE YOU UNEMPLOYED? DO YOU NEED CONSULTATION? I DO YOU NEED SUPPORT SERVICES? W 1 • You may be eligible for our free Entrepreneurial Training Program. • We can help you develop and implement your business plan. • We provide rental space, pho? tocopier, computers and printers, typing, answering services, etc., below market cost. P. O. Box 250 Cape Breton YMCA 100 Reserve street Enterprise Centre Giace Bay. n. s. 849-1794